mariam matrem domini noſtri ieſu xpī vnde bi dem hailigen
blůte daz vz vnſerſ herren ſiten ran vnde bi der hailigen 5
gebvrte vnde bi der hailigen ůfferte vnd bi dem hailigen
grabe vnd bi dem vrtailichem tage daz vel vnd die hir
vnd die scuzblatrun div wazerblater vnd der herbrate
vnd allez daz geſuhte .N. daz in dinem avgen ſi daz
hivte ſich winnende ſi und daz rehte geſvne drinne wah- 10
ſende ſi ſecundum uoluntatem tuam dñe. In nomine dnī
nostri ih'v xpī diſiv wort ſien dir war vnde veſte vnd
ſigehaft deſ helfe mir div hailige goteſ craft deſ helfe
mir div wihe minfrawe sancte marie. amen.

XXIV.

REZEPT GEGEN STEIN.

Wir tun[1]) iv chunt waz uůr den ſtain gut iſt.
wan ſol nemen di wurzen deſ testralac unde di wurzen
deſ ſwertellac unde ſol daz mit ein ander in einem wine
ſiden unde ſol daz trinchen unde nim ſaluai unde pherſic 5
chernen unde iz div beidu div ſint gvt gaz unde di
wurzen der vil an ein ander hanget unde ſint alle en-
hopelot nim wegericsamen in deme haberſnite unde sag
ſifervm div nim beidiv unde menge ſi beidiv mit ein
ander unde mache si heiz unde trinc ſi vil ofte unde 10
nim wehedornsamen unde mal den unde nivz den alle
tage daz iſt gut unde nim eimcrut daz ſtet in deme wege
unde hat lange ſtile daz soltu ezzen.

XXV.

ZÜRICHER ARZENEIBUCH

Liber de naturali facultate incipit.

Hie beginnet daz arzinbŏch ypocratiſ. daz er het
geſcribin widir allen den ſuhtin die der mugin irwahſſin.
in allen dem menniſclichem libe. 5

Ad capitiſ dolorem.

Nim wormatun. rutam. ebehŏe. daz an der erde
wahſſet. uñ nuez mit honege. vñ miſchiz mit dem wizin
deſ eieſ. legez an ein tŏhc. v. virbint daz hŏbet dirmite.

[1]) Vuirtun *von anderer Hand übergeschr.*

Nim deſ pherſichiſ chernin. v. nue ſie mit oleo roſato. alde mitdeme einvaltigin ole. tŏ daz haſbtteil deſ ſarphin ezzichiſ darzŏ. ſalbe daz hŏbet allez dir mitte. unz an die nath.

Obe dich dunke daz ſich daz hŏbet ſpaltin welle. fon deme ſvere. ſo nuwe daz ebehŏe. vnde miſche ole dar zŏ. v. druchez durch ein tŏc. v. ſalbe daz ſurhŏbet. mit dem daz daruz rinnit. ez hilfit dich uile wol.

Nim roſam. v. ſchellewrz. v. niv ſie mit dem ezzi-che. v. ſalbe daz hŏbet mite.

Nim den ſamen der nezzelun. niv in mit dem ez-zike. vnde ſalbe daz hŏbit da mite.

Mit diſen allen ſo wirt virtribin diu hŏbitſuht.

Ad capilloſ cadenteſ.

Brenne den linſamen. v. miſche in mit ole. v. ſalbe daz hâr.

Brenne dez widirſ horn. vn̄ nivez mit dem ole. v. ſalbe daz hŏbit. dir mite.

Diu genvwene agrimonia mit der geizzinun milche machot daz daz hâr wahſet.

Ad emigraneam vel timpani dolorem.

Nim eincnobelŏchiſ hŏbet. vnde zvelf pheffirſcorn. v. funf lorber. v. einen leffil vollen gebulvirtir munzvn. vnde zvene leffele deſ gebuluerten leimeſ der in deme ouene iſt. v. nuez allez ceſamine. indeme morſare. v. miſche ez mit dem handigin ezziche. v. bint ez ubir daz hŏbit. v. vbir div wangin. v. behŏte vil wole daz daz ſŏ in div ŏgin nit enrinne.[1])

Ad aurium dolorem.

Nim daz ſaf der wizzvn bilſun. v. lawiez. v. tŏ ez in daz ore. Sint ioch die wrme dar inne. ſie erſterbint.

Nim deſ ſaffeſ daz man da duhit uzzer dem grunen haneſſamin. v. trŏfez in diu orin.

Nim daz genſeſmer. zirlazeſ. v. trŏfez in div oren.

Nim daz ſŏ dez ſevibŏmiſ. v. der rutun. v die ge-malnnun mirrun .v. miſche ſie mit ole. v. mit dem ez-zike. v. ſalbe daz hŏbit. v. die naſe. v. div orin. ſo wirdit im baz.

---

[1]) *Zwischen* en *und* rinne *ist* rēīe *getilgt.*

Nim der gutun mirrun. VI. phennige gewich. v. deſ aloe. uire. vn̄ puluere ez ſunderliche. Dar[1]) nach nim ein gebundelin der huſwrze. v. einez rutun. v. einez ſevibŏmeſ. vnde einniz ephŏweſ. v. einez betonicę. v. nim alſe vil wllinun ſo dv maht mit fier vingirn vf gehebin. diſv allv ſoltu vil harte nvwen indenmorſare. v. ze ivngeſt ſo[2]) nim heine hant folle ſalzeſ. daz da gebrennit iſt mit dem wizin deſ eigeſ in deme fivre. v. milwez vil cleine. v. miſchez zŏ dem genvweme crvte. Darnach[1]) nim einen ſtŏf vollin deſ handigin ezzikeſ. v. miſchez allez zeſamine. v. ſichez durch ein tŏch. v. denne allereſt ſo miſche daz puluir der mirrun. v. deſ aloe. dar zŏ.

So dv diz allez getŏz. ſo givz denne olevm[3]) nardinun. oldir oleum roſevm. oldir daz vz dem tille wirt gemachot. dar gevz ein triteil eineſ ſtofiſ von ezzike. danne givz ez in ein glaſevaz. v. ſwenne dich daz hŏbit ſwer. ſo ſalbez mit dirre ſalbe e dv geiſt ſlafin. v. bewint ez mit eime[4]) tŏche.

Ad oculoſ dolenteſ.

Nim deſ epheſ bletir. v. niv ſie mit dem nvwen kaeſe. v. lege daz uber div ŏgin.

Nim zŏ vnze cvminſ. v ein halbe orgementeſ. v alſe vil der gepuluertun nebetun. ſo dirre beidir iſt. v mache ein puluir. v tŏ ez in div ŏgin.

Ad lippitudinem oculorum.

Nim daz atramentum. v daz wize deſ eigeſ. v. daz honec. v miſchez zeſamine. v legiz vbir div ŏgin.

Diz collirium iſt wndirliche gŏt ze der finſterniſſe der ŏgon.

Nim daz gŏte cinimin. v daz caferan. beider geliche. v milwez. v nim deſ epheſ wrcunſo. v honec. v miſchez allez zeſamine vil harte. v ſich ez durch ein tŏc. v. gehalt ez. So dv diſſeſ bedvrfiſt. ſo trŏfe mit einir federe einin trŏfin[5]) indaz ŏge.

Diz collirium iſt vil gŏt ze allerſlahte vngeſŏre der ŏgon.

Nim wizziz wirŏch libraſ duaſ. Manna. II. Aloe. II. mirrę. II. auripicmenti. III. draganti. I. Piperiſ albi. I. litar-

---

[1]) D *rot durchstrichen.* [2]) ſi. [3]) olevm denne. [4]) einne. [5]) tofin.

giri. II. cerofe. I. difv allv milwe vil cleine. v. rít fie durch ein tŏch. v famene fie mit dem tŏwe. oldir mit der wibif milche. div einin fvn fŏge. v gehalt ez. So
90 dv def bedurfift fo zetribez mit dem ezzike. oldir mit der felbun milche ineineme cuffirvazze. oldir in eineme leffele. v ftrich in div ŏgin.

Nim def rephvnef gallun. v. fine blatervn. v mifche fie mit dem balfamo. oldir mit dem ole. v. falbe div
95 ŏgin da mite.

Gefehit ŏch der nivt. v hat er die ganzin fehvn. er gefiet fchiré. ane zwivel.[1])

Contra fanguinem de naribuf fluentem.

Nim die eigerfchal dannan div ivngen hŏnlv fint ge-
100 hecchet. v puluer fie. vnde blafez in div nafeloch. fo geftat daz blŏt.

Stoz die rutun fur div nafeloch.

Bint im die nezzelun wrcun an daz hŏbet. older funfblat.

105 Ad dolorem dentium.

Nim die efpinun rinde. v. niv fie mit dem ezzike. v lege fie in den munt.

Ad glandulaf.

Nim die linfin. v. niv fie mit deme ezziche. uñ
110 lege fie vbir die drufe.

Brenne die wifvlvn ze pvluere. v. falbe die drvfe.

Nim die geizzebone. v niv fie mit ezziche. vñ lege fie vber die drvfe.

Ad pectorif dolorem.

115 Sivt die rvtvn mit dem wine. vnde mache ein lvtertranc mit der poleivn. v. mit dem honege. v gib daz zitrinchenne.

Nim die rvtun. marvbivm. ftabewrz. mit gelichir maze. v nvi fie. v. gip fie dem fichin zitrinchen.
120 Chvmet ez ŏch von dem herzefvern. fo bezzerot er fich.

Ad poftema curandum

Nim zvei mez def honegef. ein teil def chvfmerwef. v. altin win. marubium. feniculum. v fivt daz alzefamine.
125 in eineme nvwime havene. vnze ez werden zvei mez.

---

[1]) zivwel.

darnach ſich[1]) ez durch ein tŏch. v. miſche dar zŏ den
phefir. v gip ez deme ſichin ſo er vaſte. Zvene leffile.
ſo er welle flafin gan

Contra ficum

Dv ſolt nemen ein gewich carioffileſ. vnde cino- 130
momi. v. piper. gingeber. cvmich. vnde zirtribez mit
niveme honege. v. ſae ez andie ſtat.

Contra dolorem cordiſ et pulmoniſ.

Der ezze linſine geſotin mit dem ezzike. older er
trinche die feltconelun. genvwen mit dem wine. older 135
trinche chŏgine milch nivweneſ gemolchen vaſtende. daz
iſt vil gŏt. zedem ſvermagen.

Item.

Nim fenum grecum. v ſvdez. daz iſt ŏch gŏt.

Diz iſt uil gŏt zedem maginſwern. v zeden 140
bitteren roffezŏnge. da fvr[2]) newedir hilfet
ezzin noch trinchin.

Nim der gepvluerter centauria nivn leffele volle. v.
gip ime drige tage zetrinchinne. mit trin becheren.
winiſ. eziſt ŏch vil gŏt fur den ſîteſvern. v. fur den 145
lancheſvweren.

Ad ſagittam eiciendam.

Nim den ſteivarn .v. niv in mit altem ſmerwe
.v. bint ez vbir die wndun ez zvhit daz ſcoz uz. Obe
dv welliſt dizze ſelbe dinc verſŏchin. ſo bintez andir- 150
halb ingegin der wndun. daz ſcoz gat dar vz.

Ad uulnera.

Nim den gepulueroten pungen. ſagin an die wndun.
ſo heilet ſiv.

Ad ſananda grauia uulnera. 155

Nim mirram. wirŏch. maſtice. harz. pech. orgi-
munde. polgalga. aloe. gipſ. hirzzeſhorn. ariſtolociam
rotundam. Dŏ der aller gelich .v. machein puluer dannan
vz .v ſæ ez dar ane.

Nim bli .v brenne ez in einer phannun .v. tribez 160
mit enir ſchinun unze ez uerbrinne .v tŏ ez tanne in
ein hŏlzin vaz. v tŏ dar zŏ einluzel oleſ .v. ezzikeſ .v.
tribez vnz ez diche werde .v. ſalbe ez damite.

Ad cancrum.

Nim daz gepuluerte .v daz gebrande bli .v atra- 165

[1]) ſ.h. [2]) v *fast wie* y.

mentum. piper piretrum. deſ hæcchediſ chinnebrachin deſ crebzeſ bein.

Diſiv alliv ſoltv wegin giliche .v pulueren .vn̄ waſche die ſtat aller ereſt mit dem warmen wine .v truchenez mit
170 eineme tŏche .v ſalbe ez mit dem honege. dar nach ſo ſæ daz puluer dar ane. v lege der papellun pleter older der truchenun nezzelun dar vbir.

Ad difficultatem mingendiſ.

In dem ŏgweſtin ſo nim deſ pocchef lebere .v ſulze
175 ſie vil wole .v gip den div harnuinde daret[1]) tagiliche eine ſnitun. zezenne. unze dv geſeheſt daz ez helfe. Iſt ez ŏch der ſtein. ime wirt baz.

Qvi non poteſt urinam continere.

Nim der lilivn vrcvn .v ſivt ſie inder milche niv ſie
180 .v bint ſie vbir die lanche.

Ad difficultatem vrinę.

Nim ſaxifricam. niv ſie. vnde gipim ze trinchinne. div iſt vil gŏt fvr die harnwindun.

Item

185 Sivt den lvbeſtecchin mit dem wazzere .v gip im ci trinchenne Daz hilfit vil wol.

Contra lapidem.

Nim zvei clobelŏcheſ hŏbit .v ſivt ſie mit fier mezzen wazzereſ. in einem niwen hauene. unz ez uer-
190 ſide zezvin becchern vollen .v gip im zetrinchinne dri tage. ſo briſtit der ſtein.

Item

Nim daz eie daz an dem dunrſtage gelegeſ wrde .v gip ez im mitdem wine zetrinchinne.

195 Ad diſſinteriam que ſanguinem emittit.

Nim deſ wegerichiſ wrcun .v lubeſtechen .v der cheruellun mit den bleteren .v trvcchinez allez an der ſunnun. older in eineme ofene.

Dar nach pvluerez .v rit ez vil cleine[2]) .v nim ze
200 drin malin ieclief mit drin[3]) vingeren geliche .v tŏ ez in ein lagilli .v. tŏ dar zŏ nivn mez deſ lvteren wineſ .v deſ honegeſ ein mez. deſ lvbeſtechinſŏſ ein mez. So dv daz nizin uuelleſ. ſo triez zeſamine .v trinchez nivn tage. ein vazzili vollez. ſo ſtet div rŏra.

---

[1]) .i. schadet *übergeschr.* [2]) cleine. [3]) *Aus* den *geb.*

Contra ydropicam paſſionem.

Nim der gerſtun ſo uil ſo dv welleſt .v mache ein malz. daz ez zŏder erde net encome .v mache ein bier dar uz .v nim der erlun rinde div aller nacheſt dem bŏme iſt .v mache ein pvluer dannan vz .v nim ein lvzil mez .v ſivt ez mit dem biere. v uollemache daz bi̊r .v givz ez in ein laegillun .v gip ez dem wazzirſuhtigin. zitrinchinne nivn tage.

Aftir diſime tranche. ſo gip ime tageliche gebratenv aiger ze ezzinne. vil heizv.

So dv geſeheſt daz ez in helfe. ſo gip im dar nach vber lanc ein rŏrtranc. daz wir heizen bvzina.

Electuarium contra ydropiſin.

Nim den cumin .v deſ ateche ſŏ ein vntiam. ingiber. untiam. I. cariofeleſ unciam. I. piper eine vnciam. reoponticum. V. pheninge gewage. coſteſ. VIII. gewage. galgan. V. pheninge. lorber alſvile. granomaſtice. VIII. phēn̄. zŏ unciaſ epphenſamen. alſ vil feniculi. alſ vil tillinſamen. alſ vil petroſilini. lubeſtechen eine halbe unce.

Diſiv alliv mache zeime lectuario. unde gipez zezenne deſ durf ſie. ſo uaſte.

Contra pleuriſim.

Nim den ſtein den div ſualwe treit .v den haneſſamin .v. der choleſamen .v miſche ez mit der ſaluiun .v. lege ez im undir die zvngvn.

IN dirre ſtete iſt geſcribin .v. geordonot. wie man ineineme iegelichen manote ſol luturtranc machon. vzzer crvteren .vn̄ picmentiſ.

Diz lvtertranc iſt vil gŏt .v heilit .v. gehaltet. .v gedŏbit die vberfluzzigin humoreſ. die dir ſint in den menneſchin. Zi dirre wiſ ſol man ez machon.

In martio. ſol man ez machon uzir einem teile ſaluiun .v ſol man da zŏ nen. XII. corn piperiſ. pertheram. gingiber. ſpic. wol geſotin honec. vn̄. XXX mez wineſ.

Diſv alliv ſuln wol gemilwet ſin. dar nach geſtan daz ſie gelvteren .v daz div clara potio ſvze ſi zitrinchinne.

Man ſol ſie ŏch uaſtende trinchin .v nach mŏſe aller
245 tagelich. in diſen manodin. ſo wirt er vil geſvnt.

In aprile. ſol man zŏ diſeme tranche tŏn die wormate .v allez daz da vor geſcribin iſt.

In[1]) maio. ſol man lvbeſtechil dir zŏ tŏn .et predicta.

In[1]) iunio betoniam .et predicta.

250 In iulio gamandream.

In auguſto. agrimoniam.

In octobere. ſimbrate.

In nouembre millefolium.

In decembre die hagvn[2]) die dir wahſint vſen den
255 wizin hegene.

In ianuario. ſeuinun et poleium.

In februario. lorber vn̄ coſt.

Der diſiſ lutirtrancheſ ſpvlgit. der wirt vil geſvnt

Emplaſtrum iſt vil gŏt ze aller ſlahcte wndun .v
260 zeder lebere .v ze den bruſtin .v ze dem milze .v zidem lippeſuern .v zeder ſitun .v widir dem cramphe .v zepodagra[3]) .v zedem lancſuern.

Diz ſol man dir zŏ tŏn.

Aloe. maſtice. mirram. dirre alre ſin libre quatuor.
265 Orgementum[4]) .uel III. deſ luturen glaſiſ. libre. III. gepuluerot. wahſiſ l' una. pecheſ. l' I.

Mit diſeme phlaſter ſol man den rudigen menniſchin ribin indem bade. odir zeder ſunnun. Deſ ungeſotinen ſwebeleſ .l' I. pecheſ l'. II. wahſeſ .l'. II. oleſ alſe vil
270 ſo dv bedurfiſt.

Emplaſtrum contra febreſ.

Nim dez atechiſ wrzen ſoweſ. vnde daz weizine mél. un̄ miſchez zeſamine v legiz an ein tŏch .un̄ bindez uber den magin. So zirgat daz biuir âne zwiuel.

275 Emplaſtrum ſolitorium heizet daz emplaſtrum. denmendiz mugen .un̄ zedem hvoſtin. ioch die der uil vz werfent. fonder fvlvn lebere. oldir lvngvn.

Ŏch iſt ez uil gŏt den die der ungeluſtich ſint dez libeſ .v den daz blŏt wadelot aftir deme libe. iſt diz
280 uil notdurftic.

---

[1]) N. [2]) die hagvn die] h. die die. [3]) pogagra. [4]) O *rot durchstrichen.*

Dar zvo erwecket ez uile wola die lange ſlaphintin. mennifcheit der manne. vn̄ fvrbringit die menſtrua .v iſt nvzze ze allen den inwartigin paſſionibuſ .v machit die ſõzzen atemzvge.

Diz ſol man dar zv tun. 285

Alandeſ[1]) libre. III. piper. der wizen minzvn ſamen l'. I. Cumineſ .l'. II. ſiler l'. II. Git l'. II. cinamomi .l'. II. vn̄ honegeſ alſo uil ſo dv bedvrfiſt.

Dirre lectuarium ſol man frvge gebin zwene leffile uolle. lange wile e dannez ezze. vnde drie[2]) leffele uolle 290 e danne er ſlafin welle.

Ungwentum iacobi caliſticum.

iſt uil gŏt ze allen den ſwern deſ libiſ ioch ze allen den geſwltſtin .vn̄ iſt harte gŏt podagriciſ. vn̄ iſt gŏt den der inzwiſſen den lidirn we iſt. 295

Svſ ſol man machvn diz vnguentum.

Nim alteſ ſwiniſſmerweſ enir vnze gewic. wahſeſ zwŏ vnze. ſalceſ zwŏ unze. deſ oleſ deſ man gemachot vzir den lorberen.[3]) II. v.[4]) gewic. Diſiv tŏ zeſamine vnde zirtrip ſie uile harte. vn̄ demſ turf[5]) ſi. den ſalbe 300 dir mite.

Vngentum grecum ad caput.

Diz ungentum heizit latineſchvn grv̊ne .vn̄ iſt vile gŏt zedeme hŏbitſwern .v ze allen ſvhtin. Och bederman ez ze uile manegen arzeinten. 305

Diz ſol man derzvo tŏn.

Rutę manipulum. I. Huzwurz ma. II. epphef mañ. V. folia lauri. m. V. ſcozwurze. m. V.

Diſiv alliv ſolt dv vil harte nwen mit dem ezziche. ioch ſihin dvrch ein tŏch. in ein erin vaz. 310

Daz ſelbe vaz ſolt dv begrabin in der erde nivn tage .vn̄ ſolt ez vil uaſte obenan betŏn. .v. darnach ſolt dv ez biderbvn.

Nim ein cvphervaz. odir ein heriniz vaz .v gvz ein mez oleſ dir zvo. daz andir deſ handigin ezzichiſ 315 darin .v begrabiz in der erde nun tage .v darnach ſo engrab ſie vnd biderbe ſie ze allen den erzentin. ſo da geſcribin iſt. in dem arzinbŏche. Och iſt ſiv uile gût ze der wndvn .v zedem hŏbitſweren.

---

[1]) Aleandeſ. [2]) dr̥e. [3]) zo *übergeschr.* [4]) vnze *übergeschr.* [5]) t˜f.

Vngwentum album
ift uile gŏt ze der rvden ioch ze deme grinde .v ze der unfvbirliche.

Diz fol man dirzŏ tvn.

Litargiri.[1]) Def ungefotenif fwebelef. Wirŏch. Mafticę. Cerofę fufpendito. et iugiter illum portet ////////[2]) fed cum in balneum ire uoluerit. in terra domi dimittat. reliquif horif omnibuf fecum habeat.

Ad morfum ferpentif.

Den dv natere gehekke. der neme zvai phenninge gewage agrimoniunfovf .v zvai cophelin winif .v trinche div famint. ez tribit daz aiter uz dem libe.

Daz wib der div bruft fwere.

div neme andorn .v altef fmere .v ftozze div zefamine .v binde dar vbere. ir newirret fa niht.

Contra membranum oculi.

Nim daz eie[3]) daz an den heiligen zewihennahten geleit werde .v brenne ez ze puluere .v rîp daz puluer. .v rit ez durch ein tŏch .v leg in nidir .v. faig im in daz ŏge.

So daz fel von der fehvn come. fo tŏ daz puluer mit einer fpenelun hŏbet. an daz fel. daz ez die fehvn niet enrŏre.

Swa dv wellez daz daz hâr niht enwahfe. da rŏf ez vz .v nim die egulun. div def mannef bluít fvge. v brenne fie zepuluere in eineme niven hauene. v fage daz puluer an die ftat.

[Contra cancrum.

Pirum quod dicitur cutiuna conbure. et laua wlnuf cum uino et puluerem intuf fparge.

Ad ferpentem qui uiuuf[4]) intrat in hominem.

Locium equi calidum bibat ftatim exit.

Ad fanguinem de naribuf profluentem.

Tefta ouorum de qua pulli excluduntur. in puluerem redacta. per fiftulam naribuf infufla. ftatim fiftit.

Item.

Ruta ad naref olfacta fiftere facit.

---

[1]) L *nicht rot durchstrichen.* [2]) *R., es scheint* mulier *dagestanden zu haben.* [3]) ovvm *übergeschr.* [4]) *Aus* uuiuuf *geb.*

Item.

In x̊ nomine ſcribe in fronte ipſiuſ. nomen eiuſ. et nomen emorrovſę. ipſa dixit.

Si tetigero fimbriam ueſtimenti eiuſ tantum ſalua ero.

Ad ſingultum.

Acetum acrum olfactum bibat. mox deſinet.

Ad tuſſicoſ.

Dictammum dabiſ bibere cvm vino prodeſt.

Ad eoſ qui cibum continere non poſſunt.

Millefolium tritum cum uino tepido bibat.

Ad ſtringendum ſanguinem

Vrticam ad puluerem incende. et ſuper ſpargeſ.

Qvibuſ uenenum datum ſit.

ſumant. XII. folia gunderebun. et utantur eiſ cum morato in eſtuario. abſque dubio liberabuntur.

Contra ſolutionem aut tuſſim.

Tolle óſ elephantiſ et ſcalpe. in aqua et bibe. prodeſt.

Ad ſcrophvlaſ.

Vbi dedicatio in dominica euenerit. carboneſ unde altare incenſetur reſeruentur. et aruina miſceantur. et ſic perungantur.

Ad pecora.

In natale. ſ. Johanniſ baptiſte

Svme aucam masculam et precide ei caput. ſume ſanguinem eiuſ in uaſe mundo. poſtea caput cum ſanguine et pugillo ſaliſ in noua olla conbure. et puluerem ipſa die da animalibuſ lingere. optima reſ eſt.

Contra rehin.

Primo dic pater noſter. in dextram aurem. Marh phar nienetar. muntwaſ. marhwaſ. warcomedvdo. var in dinee. cipríge. indine. mariſere. daz dir zebǒze. ter et pater noſter.

Item ad equoſ ſanandoſ raehin.

In aurem equi dicaſ et per omneſ pedeſ. III. uſque a. p. vnion. geniphron. inditol. cathaloti. genepiſita non ita. aranon. ipitara. k. x. k. Pater noſter.

Si uermeſ equum mordent. dic.

Ignitiſ quiſſitiſ. ninnitare nare. thebal. gutgutenal.

Ad fraſin.

Sputo circumlinito minimo digito. et dic.

Adiuro te mala malanna. per patrem et filium. et ſpm̄ ſcm̄. ut non creſcaſ. ſed euaneſcaſ. in nomine. p. et f. et ſ. ſcī. k. x. k. Pater noſteri ter et pater
400 noſter.

Par uitę urit-leo in nomine dñi. moritur vrwſ. in homine iſto. N. ayoſ ayoſ. ayoſ. xp̄c uincit. xp̄c regnat. xp̄c imperat.]

XXVI.

ZÜRICHER GEBET

Oratio eiuſ que[1]) incaſtitate. uel uirginitate cupit permanere.

Diz gebet iſt uilgŏt tagilich geleſin.

5 Herre ieſv criſte. min gebet. irhore dv. durc die magitheit dinre chuſir mutir. ſancte MarivN. vnde behŏte die chuſci minſ libiſ. vñ minre ſele. unz andaz ende minſ lebnniſ. AMEN.

XXVII.

RHEINAUER GEBETE

Bl.1a do ir daz eiter an der hant hata vnder imo fil
ſere forhta. Ih manon dih ſŏze herro daz dv
** der ſelbe got biſt der dv ouh do ware
do dv wandelotoſt daz freiſſam eiter in den ſŏzen
5 ſmac alſe firwandele mih eitergun ſcelkin
vnde mih blŏtigun ſundarun vnde mih ſtinkin-
tun in die ſŏzi dinir tvgindon. Herro fir-
nim min riwa alſe dv firname den ſcakare
do ir nebin dir hangita an ſiner ivngiſtvn
10 riwa. Herro firnim mih firborginun ſun-
darun alſe dv firname den ofin ſundare dauiden.
Herro firnim mih liehtiloſun alſe dv firna-
me den blinden der da rief herre davideſ ſun
gnade mir. vnde intlĭhte die blinteniſſide miſ
15 herzen alſe dv intluhtoſt ſiniv ougin. Herro
intŏ vf div orin miſ herzen alſe dv vf tate

---

[1]) qui *übergeschr.*